



CK.0000077790



EN
J

THE NORTON
ANTHOLOGY
WORLD
LITERATURE

VOLUME E

THE NORTON ANTHOLOGY OF

**WORLD
LITERATURE**

THIRD EDITION

VOLUME I

Editorial Consultants

John Baines
OXFORD UNIVERSITY

David C. Conrad
EMERITUS, SUNY, OSWEGO

Kirk Denton
OHIO STATE UNIVERSITY

William Granara
HARVARD UNIVERSITY

Gottfried Hagen
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Christopher Hill
COLUMBIA UNIVERSITY

Theodore Q. Hughes
COLUMBIA UNIVERSITY

Deborah Jenson
DUKE UNIVERSITY

Yolanda Martinez-San Miguel
RUTGERS UNIVERSITY

Nam Nguyen
HARVARD UNIVERSITY

Tejumola Olaniyan
UNIVERSITY OF WISCONSIN, MADISON

Meredith Ray
UNIVERSITY OF DELAWARE

Former Editors

Maynard Mack

Sarah Lawall

John Bierhorst

Jerome Wright Clinton

Robert Lyons Danly

Kenneth Douglas

Howard E. Hugo

F. Abiola Irele

Heather James

Bernard M. W. Knox

John C. McGalliard

Stephen Owen

P. M. Pasinetti

Lee Patterson

Indira Viswanathan Peterson

Patricia Meyer Spacks

William G. Thalmann

René Wellek

THE NORTON ANTHOLOGY OF
**WORLD
LITERATURE**

THIRD EDITION

MARTIN PUCHNER, *General Editor*
HARVARD UNIVERSITY

SUZANNE AKBARI
UNIVERSITY OF TORONTO

WIEBKE DENECKE
BOSTON UNIVERSITY

VINAY DHARWADKER
UNIVERSITY OF WISCONSIN, MADISON

BARBARA FUCHS
UNIVERSITY OF CALIFORNIA, LOS ANGELES

CAROLINE LEVINE
UNIVERSITY OF WISCONSIN, MADISON

PERICLES LEWIS
YALE UNIVERSITY

EMILY WILSON
UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA

VOLUME F



W. W. NORTON & COMPANY | New York • London

JEAN-JACQUES ROUSSEAU (1712–1778)	52
Confessions / 57	
<i>From Part One, Book One / 58</i>	
<i>From Part One, Book Two / 67</i>	
<i>(Translated by Angela Scholar)</i>	
OLAUDAH EQUIANO (ca. 1745–1797)	73
<i>From The Interesting Narrative of the Life of Olaudah Equiano, or Gustavus Vassa, the African, Written by Himself / 76</i>	
JOHANN WOLFGANG VON GOETHE (1749–1832)	99
Faust	
Prologue in Heaven / 102	
Part I / 105	
<i>(Translated by Martin Greenberg)</i>	
DOMINGO FAUSTINO SARMIENTO (1811–1888)	209
<i>From Facundo (Civilization and Barbarism) / 212</i>	
<i>(Translated by Mary Mann)</i>	
FREDERICK DOUGLASS (1818?–1895)	231
Narrative of the Life of Frederick Douglass, An American Slave / 236	
HERMAN MELVILLE (1819–1891)	293
Bartleby, the Scrivener / 296	
ROMANTIC POETS AND THEIR SUCCESSORS	322
ANNA LAETITIA BARBAULD (1743–1825)	326
To a Little Invisible Being Who Is Expected Soon to Become Visible / 327	
<i>From Eighteen Hundred and Eleven / 328</i>	
WILLIAM BLAKE (1757–1827)	330
Songs of Innocence / 334	
Introduction / 334	
The Lamb / 335	
The Little Black Boy / 335	
Holy Thursday / 335	
The Chimney Sweeper / 336	
Songs of Experience / 337	
Introduction / 337	
Earth's Answer / 338	
The Tyger / 339	
The Sick Rose / 339	
London / 340	
The Chimney Sweeper / 340	

- Mock On, Mock On, Voltaire, Rousseau / 341
 And Did Those Feet / 341
- FRIEDRICH HÖLDERLIN (1770–1843) 342
 The Half of Life / 343
 Hyperion's Song of Fate / 343
 Brevity / 344
 To the Fates / 344
(Translated by Christopher Middleton)
- WILLIAM WORDSWORTH (1770–1850) 345
 We Are Seven / 349
 Lines Composed a Few Miles Above Tintern Abbey / 351
 Ode on Intimations of Immortality / 354
 Composed upon Westminster Bridge, September 3,
 1802 / 359
 The World Is Too Much with Us / 359
- SAMUEL TAYLOR COLERIDGE (1772–1834) 360
 The Rime of the Ancient Mariner / 363
 Kubla Khan / 379
 Frost at Midnight / 382
- ANNA BUNINA (1774–1829) 384
 Conversation Between Me and the Women / 385
(Translated by Sibelan Forrester)
- ANDRÉS BELLO (1781–1865) 388
 Ode to Tropical Agriculture / 388
(Translated by Frances M. Lopez-Morillas)
- PERCY BYSSHE SHELLEY (1792–1822) 395
 Stanzas Written in Dejection—December 1818,
 near Naples / 398
 England in 1819 / 399
 Ode to the West Wind / 399
 A Defence of Poetry / 401
 [Conclusion] / 401
- JOHN KEATS (1795–1821) 403
 On First Looking into Chapman's Homer / 406
 When I Have Fears That I May Cease to Be / 407
 Bright Star / 407
 La Belle Dame sans Merci / 408
 Ode on a Grecian Urn / 410
 Ode to a Nightingale / 411
 Ode on Melancholy / 413
 To Autumn / 414

HEINRICH HEINE (1797–1856)	415
[A pine is standing lonely] / 416 (<i>Translated by Hal Draper</i>)	
To Tell the Truth / 416 (<i>Translated by T. J. Reed and David Cram</i>)	
[A young man loves a maiden] / 416	
The Silesian Weavers / 417 (<i>Translated by Hal Draper</i>)	
GIACOMO LEOPARDI (1798–1837)	418
The Infinite / 418	
To Himself / 419	
To Sylvia / 419 (<i>Translated by Ottavio M. Casale</i>)	
ELIZABETH BARRETT BROWNING (1806–1861)	421
The Cry of the Children / 422	
Sonnets from the Portuguese / 426	
III [Unlike are we, unlike, O princely Heart!] / 426	
VIII [What can I give thee back] / 426	
XXXV [If I leave all for thee] / 427	
XLIII [How do I love thee?] / 427	
ALFRED, LORD TENNYSON (1809–1892)	427
Mariana / 429	
The Lady of Shalott / 431	
Ulysses / 435	
ROBERT BROWNING (1812–1889)	437
Porphyria's Lover / 438	
Soliloquy of the Spanish Cloister / 440	
My Last Duchess / 442	
Love among the Ruins / 443	
WALT WHITMAN (1819–1892)	446
<i>From</i> Song of Myself / 448	
Out of the Cradle Endlessly Rocking / 453	
When Lilacs Last in the Dooryard Bloom'd / 458	
O Captain! My Captain! / 465	
CHARLES BAUDELAIRE (1821–1867)	466
The Flowers of Evil / 468	
To the Reader / 468 (<i>Translated by Robert Lowell</i>)	
Correspondences / 469 (<i>Translated by Richard Wilbur</i>)	
Her Hair / 470 (<i>Translated by Doreen Bell</i>)	

- A Carcass / 471
(Translated by James McGowan)
 Invitation to the Voyage / 472
(Translated by Richard Wilbur)
 Song of Autumn I / 473
(Translated by C. F. MacIntyre)
 Spleen LXXVIII / 474
(Translated by Kenneth O. Hanson)
 Spleen LXXIX / 474
(Translated by Anthony Hecht)
 Spleen LXXXI / 475
(Translated by Sir John Squire)
 The Voyage / 476
(Translated by Charles Henri Ford)

EMILY DICKINSON (1830–1886) 480

- 216 [Safe in their Alabaster Chambers—] / 482
 258 [There's a certain Slant of light] / 483
 303 [The Soul selects her own Society—] / 483
 328 [A Bird came down the Walk—] / 483
 341 [After great pain, a formal feeling comes—] / 484
 435 [Much Madness is divinest Sense—] / 484
 449 [I died for Beauty—but was scarce] / 485
 465 [I heard a Fly buzz—when I died—] / 485
 519 ['Twas warm—at first—like Us—] / 485
 585 [I like to see it lap the Miles—] / 486
 632 [The Brain—is wider than the Sky—] / 486
 657 [I dwell in Possibility—] / 487
 712 [Because I could not stop for Death—] / 487
 754 [My Life had stood—a Loaded Gun—] / 488
 1084 [At Half past Three, a single Bird] / 488
 1129 [Tell all the Truth but tell it slant—] / 489
 1207 [He preached upon "Breadth" till it argued him narrow—] / 489
 1564 [Pass to thy Rendezvous of Light] / 489
 1593 [There came a Wind like a Bugle—] / 490

CHRISTINA ROSSETTI (1830–1894) 490

- After Death / 491
 Winter: My Secret / 492
 Goblin Market / 493

ROSALÍA DE CASTRO (1837–1885) 505

- [As I composed this little book] / 505
 [A glowworm scatters flashes through the moss] / 506
 [The ailing woman felt her forces ebb] / 506
(Translated by S. Griswold Morley)
 [I well know there is nothing] / 507
 [As the clouds] / 507
 [You will say about these verses] / 507

- [Some say plants don't speak] / 508
(Translated by Michael Smith)
 [The feet of Spring are on the stair] / 508
(Translated by S. Griswold Morley)

STÉPHANE MALLARMÉ (1842–1898) 509

- The Afternoon of a Faun / 511
 The Tomb of Edgar Poe / 514
 Saint / 514
 [The virginal, vibrant, and beautiful dawn] / 515
(Translated by Henry Weinfield)

PAUL VERLAINE (1844–1896) 515

- Autumn Song / 517
 Wooden Horses / 517
 The Art of Poetry / 518
(Translated by C. F. MacIntyre)

JOSÉ MARTÍ (1853–1895) 519

- I Am an Honest Man (Guantanamera) / 520
(Translated by Aviva Chomsky)

ARTHUR RIMBAUD (1854–1891) 521

- The Drunken Boat / 523
(Translated by Stephen Stepanchev)
 A Season in Hell / 525
 Night of Hell / 525
(Translated by Enid Rhodes Peschel)
 The Illuminations / 527
 The Bridges / 527
 Barbarian / 528
(Translated by John Ashbery)

RUBÉN DARÍO (1867–1916) 528

- Blazon / 531
 I Seek a Form . . . / 532
 To Roosevelt / 532
 Leda / 534
 Fatality / 535
(Translated by Lysander Kemp)

II. AT THE CROSSROADS OF EMPIRE:
 VIETNAM, INDIA, CHINA 537

NGUYỄN DU (1765–1820) 546

- From The Tale of Kiều* / 550
(Translated by Huynh Sanh Thông)